

**Beschluss  
der Landesregierung****Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Nr. 869  
Sitzung vom 12/10/2021  
Seduta del

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher  
Waltraud Deeg  
Giuliano Vettorato  
Daniel Alfreider  
Philipp Achammer  
Massimo Bessone  
Arnold Schuler  
Thomas Widmann

Eros Magnago

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Segretario Generale

**Betreff:**

Ernennung der Mitglieder des  
Landesschulrates für den  
Vierjahreszeitraum 2021/2022-2024/2025

**Oggetto:**

Nomina dei membri del Consiglio scolastico  
provinciale per il quadriennio  
2021/2022-2024/2025

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

16, 17, 18

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

Die vierjährige Amtsdauer des amtierenden Landesschulrates wurde mit Artikel 5 Absatz 3 des Landesgesetz vom 12. Dezember 1996, Nr. 24, „Landesschulrat und Bestimmungen zur Aufnahme des Lehrpersonals“, vom 1. September 2020 bis zum 31. August 2021 verlängert und läuft somit mit dem Schuljahr 2020/2021 aus.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 100 vom 9. Februar 2021 wurden die Wahlen des Landesschulrates für den Vierjahreszeitraum 2021/2022 – 2024/2025 ausgeschrieben. Aufgrund von Artikel 1 der Anlage dieses Beschlusses der Landesregierung haben die Wahlen am 29. April 2021 stattgefunden.

Der Artikel 25 Absatz 3 des Dekretes des Landeshauptmanns Nr. 22 vom 2. Juli 1997 sieht vor, dass die Landesregierung aufgrund der von der Landeswahlkommission mitgeteilten Wahlergebnisse die gewählten und die namhaft gemachten Personen zu Mitgliedern des Landesschulrates ernannt.

Nach Einsicht in das gesetzvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 „Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Erstellung der Haushalte der Regionen, der örtlichen Körperschaften und ihrer Einrichtungen“, insbesondere in Artikel 56 über die Zweckbindung von Ausgaben werden die beiliegenden Anlagen zur Kenntnis genommen.

Dies vorausgeschickt,

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Die laut Anlagen A und B gewählten und namhaft gemachten Personen sind zu Mitgliedern des Landesschulrates für die Vierjahresperiode 2021/2022 – 2024/2025 ernannt.

2. Den Mitgliedern des genannten Gremiums stehen – sofern sie Anrecht haben – Sitzungsgelder und Fahrtspesenrückerstattung gemäß den geltenden Landesbestimmungen zu. Die Ausgabe für die nicht der Wählerkategorie der Lehrpersonen angehörenden Mitglieder wird insgesamt auf Euro 14.000,00 geschätzt und im Sinne der beiliegenden Mittelsperre SAP, die wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, auf folgenden Kapiteln zweckgebunden:

La durata in carica quadriennale dell'attuale Consiglio scolastico provinciale è stata prorogata mediante l'articolo 5, comma 3, della legge provinciale 12 dicembre 1996, n. 24, "Consiglio scolastico provinciale e disposizioni in materia di assunzione del personale insegnante", dal 1° settembre 2020 fino al 31 agosto 2021 e termina perciò con l'anno scolastico 2020/2021

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 100 del 9 febbraio 2021 sono state indette le elezioni del Consiglio scolastico provinciale per il quadriennio 2021/2022 – 2024/2025. In base all'articolo 1 dell'allegato di questa deliberazione della Giunta provinciale le operazioni di voto si sono svolte il 29 aprile 2021.

L'articolo 25, comma 3, del decreto del Presidente della Giunta provinciale n. 22 del 2 luglio 1997 prevede, che in base ai risultati elettorali comunicati dalla Commissione elettorale provinciale la Giunta provinciale nomina le persone elette e designate quali membri del Consiglio scolastico provinciale.

Visto il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi", in particolare l'articolo 56 relativo agli impegni di spesa, viene preso atto degli acclusi allegati.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. Le persone elette e designate di cui agli allegati A e B sono nominate membri del Consiglio scolastico provinciale per il quadriennio 2021/2022 – 2024/2025.

2. Ai componenti del citato organo spettano, nel caso ne abbiano diritto, i gettoni di presenza ed il rimborso delle spese di viaggio come previsto dalle vigenti disposizioni provinciali. La spesa relativa ai membri non facenti parte della categoria elettorale dei docenti è stimata in complessivi euro 14.000,00 ed è impegnata ai sensi dell'allegato blocco fondi SAP, facente parte integrante del presente decreto sui seguenti capitoli:

- Die Ausgabe von 2.000 Euro wird auf dem Kapitel U04021.7200 des Verwaltungshaushaltes des Haushaltsvoranschlags für das Finanzjahr 2021 zweckgebunden,
- die Ausgabe von Euro 3.000,00 wird auf dem Kapitel U04021.7200 des Verwaltungshaushaltes des Haushaltsvoranschlags für das Finanzjahr 2022 zweckgebunden,
- die Ausgabe von Euro 3.000,00 wird auf dem Kapitel U04021.7200 des Verwaltungshaushaltes des Haushaltsvoranschlags für das Finanzjahr 2023 zweckgebunden,
- die Ausgabe von Euro 3.000,00 wird auf dem Kapitel U04021.7200 des Verwaltungshaushaltes des Haushaltsvoranschlags für das Finanzjahr 2024 zweckgebunden und
- die Ausgabe von Euro 3.000,00 wird auf dem Kapitel U04021.7200 des Verwaltungshaushaltes des Haushaltsvoranschlags für das Finanzjahr 2025 zweckgebunden.

Die Ausgabe für die der Wählerkategorie der Lehrpersonen angehörenden Mitglieder wurde für das Jahr 2021 auf insgesamt Euro 3.000,00 geschätzt und wurde zu Beginn des laufenden Haushaltsjahres im Sinne von Punkt 5 der Anlage 4/2 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 118/2011 automatisch zweckgebunden, für die folgenden Haushaltsjahre werden die Ausgaben mit je Euro 5.000,00 quantifiziert und ebenfalls automatisch zweckgebunden.

3. Die Ernennung von nachfolgenden Mitgliedern des Landesschulrates anstelle von Mitgliedern, die während der Amtszeit ausscheiden, und die eventuell notwendigen Anpassungen der Zweckbindung werden an den zuständigen Abteilungsdirektor delegiert.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALEKRETÄR DER L.R.

- La spesa di euro 2.000 è impegnata sul capitolo U04021.7200 del bilancio finanziario gestionale del bilancio provinciale per l'anno finanziario 2021;

- la spesa di euro 3.000,00 è impegnata sul capitolo U04021.7200 del bilancio finanziario gestionale del bilancio provinciale per l'anno finanziario 2022;

- la spesa di euro 3.000,00 è impegnata sul capitolo U04021.7200 del bilancio finanziario gestionale del bilancio provinciale per l'anno finanziario 2023;

- la spesa di euro 3.000,00 è impegnata sul capitolo U04021.7200 del bilancio finanziario gestionale del bilancio provinciale per l'anno finanziario 2024 e

- la spesa di euro 3.000,00 è impegnata sul capitolo U04021.7200 del bilancio finanziario gestionale del bilancio provinciale per l'anno finanziario 2025.

La spesa per i membri facenti parte della categoria elettorale dei docenti è stata stimata per l'anno 2021 in complessivi euro 3.000,00 ed è stata impegnata in automatico all'inizio dell'esercizio corrente ai sensi del punto 5 dell'allegato 4/2 di cui al decreto legislativo n. 118/2011, per gli esercizi successivi è quantificata in euro 5.000,00 e verrà altresì impegnata in modo automatico.

3. La nomina dei successori dei membri del Consiglio scolastico provinciale che durante il mandato cessano dalla loro funzione e gli adattamenti dell'impegno eventualmente necessari sono delegati al direttore di ripartizione competente.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

MITGLIEDER DES LANDESSCHULRATES  
FÜR DIE VIERJAHRESPERIODE  
2021/2022 – 2024/2025

MEMBRI DEL CONSIGLIO SCOLASTICO  
PROVINCIALE PER IL QUADRIENNIO  
2021/2022 – 2024/2025

- A) 7 Vertreter/Vertreterinnen der Kategorie der Inspektoren und Direktoren
1. Dapunt Markus (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  2. Holzer Christina (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  3. Karadar Marion (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  4. Mair Werner Josef (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  5. Crepaldi Cristina (Plenum und Italienische Abteilung des Landesschulrates)
  6. Nocentini Chiara (Plenum und Italienische Abteilung des Landesschulrates)
  7. Kostner Maria (Plenum und Ladinische Abteilung des Landesschulrates)
- B) 27 Vertreter/Vertreterinnen der Kategorie des Lehrpersonals
1. Bruccoleri Francesco (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  2. Brugger Cornelia (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  3. Brunner Günther (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  4. Buratti Christoph (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  5. Burger Beatrix (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  6. Eisenstecken Petra (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  7. Freund Verena (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  8. Geier Verena (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  9. Giuntini Sabine (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  10. Kainz Hubert (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)

- A) 7 rappresentanti della categoria del personale ispettivo e direttivo
1. Dapunt Markus (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  2. Holzer Christina (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  3. Karadar Marion (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  4. Mair Werner Josef (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  5. Crepaldi Cristina (plenum e sezione italiana del Consiglio scolastico provinciale)
  6. Nocentini Chiara (plenum e sezione italiana del Consiglio scolastico provinciale)
  7. Kostner Maria (plenum e sezione ladina del Consiglio scolastico provinciale)
- B) 27 rappresentanti della categoria del personale docente
1. Bruccoleri Francesco (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  2. Brugger Cornelia (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  3. Brunner Günther (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  4. Buratti Christoph (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  5. Burger Beatrix (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  6. Eisenstecken Petra (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  7. Freund Verena (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  8. Geier Verena (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  9. Giuntini Sabine (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  10. Kainz Hubert (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)

ANLAGE A

ALLEGATO A

11. Kerschbaumer Maria (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
12. Niederegger Eva (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
13. Olivo Cristian (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
14. Pirhofer Peter (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
15. Pixner Ursula (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
16. Rinner Eleonora (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
17. Stauder Anita (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
18. Ueberbacher Rita (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
19. Calegari Francesca (Plenum und Italienische Abteilung des Landesschulrates)
20. Califano Donatella (Plenum und Italienische Abteilung des Landesschulrates)
21. Folli Francesca (Plenum und Italienische Abteilung des Landesschulrates)
22. Fracaro Stefano (Plenum und Italienische Abteilung des Landesschulrates)
23. Fraternali Sandro (Plenum und Italienische Abteilung des Landesschulrates)
24. Nock Petra (Plenum und Italienische Abteilung des Landesschulrates)
25. Mussner Ingrid (Plenum und Ladinische Abteilung des Landesschulrates)
26. Pescosta Walter (Plenum und Ladinische Abteilung des Landesschulrates)
27. Senoner Ivan (Plenum und Ladinische Abteilung des Landesschulrates)

11. Kerschbaumer Maria (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
12. Niederegger Eva (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
13. Olivo Cristian (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
14. Pirhofer Peter (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
15. Pixner Ursula (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
16. Rinner Eleonora (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
17. Stauder Anita (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
18. Ueberbacher Rita (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
19. Calegari Francesca (plenum e sezione italiana del Consiglio scolastico provinciale)
20. Califano Donatella (plenum e sezione italiana del Consiglio scolastico provinciale)
21. Folli Francesca (plenum e sezione italiana del Consiglio scolastico provinciale)
22. Fracaro Stefano (plenum e sezione italiana del Consiglio scolastico provinciale)
23. Fraternali Sandro (plenum e sezione italiana del Consiglio scolastico provinciale)
24. Nock Petra (plenum e sezione italiana del Consiglio scolastico provinciale)
25. Mussner Ingrid (plenum e sezione ladina del Consiglio scolastico provinciale)
26. Pescosta Walter (plenum e sezione ladina del Consiglio scolastico provinciale)
27. Senoner Ivan (plenum e sezione ladina del Consiglio scolastico provinciale)

- C) 1 Vertreter/Vertreterin der Kategorie des Personals für die Erziehung und Betreuung der Schüler und Schülerinnen mit Behinderung
1. Der Sitz für das Plenum und die Deutsche Abteilung des Landesschulrates bleibt unbesetzt.

- C) 1 rappresentante della categoria del personale educatore ed assistente per gli alunni in situazione di handicap
1. La sede per il plenum e la sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale rimane vacante.

- D) 1 Vertreter/Vertreterin der Kategorie des Verwaltungspersonals

- D) 1 rappresentante della categoria del personale amministrativo

ANLAGE A

ALLEGATO A

1. Der Sitz für das Plenum und die Deutsche Abteilung des Landesschulrates bleibt unbesetzt.
- E) 7 Vertreter/Vertreterinnen der Kategorie der Eltern
1. Goller Heidrun (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  2. Pezzei Ivo (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  3. Pohl Thomas (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  4. Pschierer Katrin Isolde (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  5. Benetello Marco (Plenum und Italienische Abteilung des Landesschulrates)
  6. Bonetto Marzia (Plenum und Italienische Abteilung des Landesschulrates)
  7. Clara Diego (Plenum und Ladinische Abteilung des Landesschulrates)
- F) 5 Vertreter/Vertreterinnen der Kategorie der Schüler und Schülerinnen
1. Franchi Julian (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  2. Wachtler Simon (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  3. Zuggal Nadia (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  4. Vianello Leonardo (Plenum und Italienische Abteilung des Landesschulrates)
  5. Putzer Martin (Plenum und Ladinische Abteilung des Landesschulrates)
- G) 1 Vertreter/in der Religionslehrpersonen
1. Brait Hannes (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
- H) 1 Vertreter/in der Berufsschullehrpersonen
1. Oberlechner Efrem (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
- I) 2 Vertreter/innen der Gemeinden
1. Jost Karin (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  2. Peretto Lorenza (Plenum und Italienische Abteilung des Landesschulrates)

1. La sede per il plenum e la sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale rimane vacante.
- E) 7 rappresentanti della categoria dei genitori
1. Goller Heidrun (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  2. Pezzei Ivo (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  3. Pohl Thomas (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  4. Pschierer Katrin Isolde (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  5. Benetello Marco (plenum e sezione italiana del Consiglio scolastico provinciale)
  6. Bonetto Marzia (plenum e sezione italiana del Consiglio scolastico provinciale)
  7. Clara Diego (plenum e sezione ladina del Consiglio scolastico provinciale)
- F) 5 rappresentanti della categoria degli studenti
1. Franchi Julian (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  2. Wachtler Simon (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  3. Zuggal Nadia (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  4. Vianello Leonardo (plenum e sezione italiana del Consiglio scolastico provinciale)
  5. Putzer Martin (plenum e sezione ladina del Consiglio scolastico provinciale)
- G) 1 rappresentante dei docente di religione
1. Brait Hannes (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
- H) 1 rappresentante dei docenti della formazione professionale
1. Oberlechner Efrem (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
- I) 2 rappresentanti dei comuni
1. Jost Karin (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  2. Peretto Lorenza (plenum e sezione italiana del Consiglio scolastico provinciale)

ANLAGE A

ALLEGATO A

- J) 2 Vertreter/innen der Wirtschafts- und Arbeitswelt
  - 1. Lazzari Josef (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
  - 2. Libori Michele (Plenum und Italienische Abteilung des Landesschulrates)
- K) 1 Vertreter/in der Lehrpersonen der gleichgestellten Schulen
  - 1. Falkensteiner Dagmar (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
- L) 1 Vertreter/in der Bildungswissenschaftlichen Fakultät der Freien Universität Bozen
  - 1. Augschöll Annemarie (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)
- M) 1 Vertreter/in der Südtiroler Heime
  - 1. Pircher Thomas (Plenum und Deutsche Abteilung des Landesschulrates)

- J) 2 rappresentanti del mondo dell'economia e del lavoro
  - 1. Lazzari Josef (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
  - 2. Libori Michele (plenum e sezione italiana del Consiglio scolastico provinciale)
- K) 1 rappresentante dei docenti delle scuole paritarie
  - 1. Falkensteiner Dagmar (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
- L) 1 rappresentante della Facoltà di Scienze della Formazione della Libera Università di Bolzano
  - 1. Augschöll Annemarie (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)
- M) 1 rappresentante dei convitti dell'Alto Adige
  - 1. Pircher Thomas (plenum e sezione tedesca del Consiglio scolastico provinciale)

ZUSÄTZLICHE MITGLIEDER  
DER ABTEILUNGEN DES  
LANDESSCHULRATES  
FÜR DIE VIERJAHRESPERIODE  
2021/2022 – 2024/2025

MEMBRI SUPPLEMENTARI  
DELLE SEZIONI DEL CONSIGLIO  
SCOLASTICO  
PROVINCIALE PER IL QUADRIENNIO  
2021/2022 – 2024/2025

- A) Italienische Abteilung
1. Lorenzi Roberto (Vertreter der Kategorie des Personals für die Erziehung und Betreuung der Schüler und Schülerinnen mit Behinderung)
  2. Russo Andrea (Vertreter der Religionslehrpersonen)
  3. Perego Carlo Salvatore (Vertreter der Berufsschullehrpersonen)
  4. Corvetta Daisy (Vertreterin der Lehrpersonen der gleichgestellten Schulen)
  5. Colombi Alessandro (Vertreter der Bildungswissenschaftlichen Fakultät der Freien Universität Bozen)
  6. Andriolli Tiziano (Vertreter der Südtiroler Heime)
- B) Ladinische Abteilung
1. Niederegger Senoner Verena (Vertreterin der Religionslehrpersonen)
  2. Senoner Roland (Vertreterin der Berufsschullehrpersonen)
  3. Videsott Heinrich (Vertreter der Gemeinden)
  4. Rabanser Heidi (Vertreterin der Arbeitswelt)
  5. Videsott Paul (Vertreter der Bildungswissenschaftlichen Fakultät der Freien Universität Bozen)
  6. Tardivo Andrea (Vertreter der Südtiroler Heime)

- A) Sezione italiana
1. Lorenzi Roberto (rappresentante della categoria del personale educatore ed assistente per gli alunni in situazione di handicap)
  2. Russo Andrea (rappresentante dei docenti di religione)
  3. Perego Carlo Salvatore (rappresentante dei docenti della formazione professionale)
  4. Corvetta Daisy (rappresentante dei docenti delle scuole paritarie)
  5. Colombi Alessandro (rappresentante della Facoltà di Scienze della Formazione della Libera Università di Bolzano)
  6. Andriolli Tiziano (rappresentante dei convitti dell'Alto Adige)
- B) Sezione ladina
1. Niederegger Senoner Verena (rappresentante dei docente di religione)
  2. Senoner Roland (rappresentante dei docenti della formazione professionale)
  3. Videsott Heinrich (rappresentante dei comuni)
  4. Rabanser Heidi (rappresentante del mondo del lavoro)
  5. Videsott Paul (rappresentante della Facoltà di Scienze della Formazione della Libera Università di Bolzano)
  6. Tardivo Andrea (rappresentante dei convitti dell'Alto Adige)

















Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio	LORO JIMMY	05/10/2021 18:47:28
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione	TSCHIGG STEPHAN	06/10/2021 08:27:43
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione	STUFLESSER MATHIAS	05/10/2021 09:11:33
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione	TUTTOLOMONDO TONINO	05/10/2021 09:21:57
Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio	LI CASTRI ROSELLA	05/10/2021 18:32:11

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La spesa di € 3.000,00, per docenti rientra nell'impegno automatico di spesa ai sensi d.lgs. n. 118/2011, § 5.2.a., all. 4.2 - esercizio 2021.

zweckgebunden € 2.000,00

impegnato

Die laufenden Ausgaben für die Lehrpersonen in Höhe von € 3.000,00 fließen i.S.v. GvD Nr. 118/2011, § 5.2.a., Anlage 4.2, in der automatischen Ausgabenzweckbindung - Finanzjahr 2021.

La spesa di € 5.000,00, per docenti in futuri impegni automatici, ex d.lgs. n. 118/2011, § 5.2, all. 4.2 - esercizio 2022 - 2025.

als Einnahmen ermittelt

accertato in entrata

Die laufenden Ausgaben für die Lehrpersonen in Höhe von € 5.000,00 fließen i.S.v. GvD Nr. 118/2011, § 5.2.a., Anlage 4.2, in zukünftige automatische Zweckbindungen - Finanzjahre 2022 - 2025.

auf Kapitel U04021.7200-U0000566 sul capitolo

Vorgang Bilancio 2021 e succ 2210001128 operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

06/10/2021 12:25:19  
NATALE STEFANO

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a





Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

12/10/2021

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

12/10/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 16 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 16 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

12/10/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma